

211
208

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____ D. _____

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Rad: 06-083934- 00001-0000
Fec: 2006-10-09.15:18:12 Dep. 2020 NUECREACIONES
TIL. 11 PATENTEYII
Eve: 370 FASENACIONAL
Act 329 CT INFORMACION FORM. 15

**Re: P1.-THERAVANCE. INC.-Solicitud de Patente de Invención
en Fase Nacional PCT para "COMPUESTOS DE INDAZOL-
CARBOXAMIDA COMO AGONISTAS DEL RECEPTOR 5-
HT₄.-Clase C07D 451/04.-Expediente número
06.083.934.-**

1. Me refiero a la solicitud de patente de la referencia, radicada ante ese Despacho el 24 de Agosto de 2006.

2. Atentamente me permito presentar a ese Despacho los documentos que acreditan el traspaso que los autores del invento de la referencia, hacen a favor de mí representado de sus derechos sobre el mismo, debidamente apostillados y junto con sus Traducciones Oficiales Nos. 2006-09-15-598 y 2006-09-15-597 debidamente legalizadas hasta por el Ministerio e Relaciones Exteriores bajo los números 47 de 18 de Septiembre de 2006 y 499651 de 6 de Octubre de 2006.

3. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,


ALICIA LLOREDA RICAURTE

T.P. 53.215

209

TRADUCCION OFICIAL No. 2006-09-15-598
DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES

Sello
APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. Distrito de Columbia
Estados Unidos de América
2. Este documento público ha sido firmado por Dennis Cusick
3. actuando en calidad de Notario Público en y para el Distrito de Columbia
4. lleva el sello/estampilla de Dennis Cusick, Notario Público en y para el
Distrito de Columbia

CERTIFICADO

- | | |
|---|--|
| 5. en Washington, D.C. | 6. el día 18 de agosto de 2006 |
| 7. por el Secretario del Distrito de Columbia | |
| 8. No. 160959 | |
| 9. Sello/Estampilla
Sello del Distrito de Columbia | 10. Firma: (ilegible)
Patricia Elwood |

TELEFONO 202-691-1234
FAX 202-691-1234
CASA DE LA JUSTICIA
1111 LUNARDETAWAY

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

Anito
Escobar

CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES DE

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2006 SEP 18 P 12:06

UCS
JEFE DE LEGALIZACIONES
SECRETARIA DE BOGOTA D.C.

203
210

TRASPASO

Legalización de un Traspaso de la invención llamada "Compuestos de Indazol-Carboxamida como Agonistas del Receptor 5-HT4, documento escrito en inglés y en español.

Certificado Notarial, documento también escrito en inglés y en español.

Distrito de Columbia: SS

Suscrito y juramentado ante mí, este día 7 de agosto de 2006

(firma: ilegible)

Dennis Cusick, Notario Público, D.C.

Mi Comisión expira el 31 de julio de 2011

Sello Notarial.

Traducido según mi mejor saber y entender, este día 15 de septiembre de 2006, en la ciudad de Bogotá, D.C., por Anita Escobar de Tamayo, Traductora Oficial, Res. 2177 de 1989, Ministerio de Justicia, República de Colombia.

TRADUCTORA OFICIAL
M. CIVIL/89 MINISTERIO DE JUSTICIA
Anita Escobar de Tamayo
ANITA ESCOBAR DE TAMAYO



214
21

Apostille

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. *District of Columbia*
United States of America
2. This public document has been signed by DENNIS CUSICK
3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC IN AND FOR THE DISTRICT OF COLUMBIA
DENNIS CUSICK, NOTARY PUBLIC IN AND FOR THE
4. bears the seal/stamp of DISTRICT OF COLUMBIA

CERTIFIED

5. at Washington, D.C.
6. the 18 day of AUGUST 2006
7. by Secretary of the District of Columbia
8. No. 160959
9. Seal/Stamp



10. Signature
PATRICIA ELWOOD

Patricia Elwood

180 - Co

215
212

ASSIGNMENT

The undersign,

- | | |
|---------------------|---------------------|
| 1. Daniel Marquess | 5. Adam A. Goldblum |
| 2. Seok-ki Choi | 6. Daniel D. Long |
| 3. Paul R. Fatheree | 7. S. Derek Turner |
| 4. Roland Gendron | 8. Jyanwei Liu |

domiciled in

1. 2037 Touraine Lane, Half Moon Bay, CA 94019, USA
2. 525 Embarcadero Road, Palo Alto, CA 94301, USA
3. 921 Minnesota Street, San Francisco, CA 94107, USA
4. 345 Franconia Street, San Francisco, CA 94110, USA
5. 505 Molino Drive, San Francisco, CA 94127, USA
6. 3837 21st Street, San Francisco, CA 94114, USA
7. 193B Warren Drive, San Francisco, CA 94131, USA
8. 681 Endicott Drive, Sunnyvale, CA 94087, USA

hereby state under oath to be sole and true inventor of

Indazole-Carboxamide Compounds as 5-HT₄ Receptor Agonists

State, as well that assign, without reservations or limitation, in favor of

THERAVANCE, INC.

A corporation organized and existing under the laws of

State of Delaware

domiciled at

901 Gateway Boulevard

South San Francisco, CA 94080, USA

all rights inherent to said invention, and that the above mentioned corporation hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding patent in the Republic of Colombia.

TRASPASO

Los abajo firmados

- | | |
|---------------------|---------------------|
| 1. Daniel Marquess | 5. Adam A. Goldblum |
| 2. Seok-ki Choi | 6. Daniel D. Long |
| 3. Paul R. Fatheree | 7. S. Derek Turner |
| 4. Roland Gendron | 8. Jyanwei Liu |

Domicillado en

1. 2037 Touraine Lane, Half Moon Bay, CA 94019, USA.
2. 525 Embarcadero Road, Palo Alto, CA 94301, USA.
3. 921 Minnesota Street, San Francisco, CA 94107, USA.
4. 345 Franconia Street, San Francisco, CA 94110, USA.
5. 505 Molino Drive, San Francisco, CA 94127, USA.
6. 3837 21st Street, San Francisco, CA 94114, USA.
7. 193B Warren Drive, San Francisco, CA 94131, USA.
8. 681 Endicott Drive, Sunnyvale, CA 94087, USA.

declaramos bajo juramento ser únicos y verdaderos inventor de

Compuestos de indazol-Carboxamida como agonistas del receptor 5-HT₄

Declaramos así mismo que cedemos y transferimos sin reserva ni limitación, a favor de

Theravance, Inc.

Una sociedad organizada y existente de conformidad con las leyes de

Estado de Delaware

domicillada en

901 Gateway Boulevard, South San Francisco, CA 94080, USA.

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada sociedad queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia

CERTIFICADO NOTARIAL

NOTARIAL CERTIFICATE

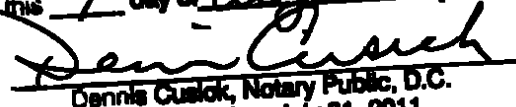
215

213

A los días del mes de
de 200 , compareció personalmente ante
mí, Notario Público,

On this day of
2006 personally appeared before me, a Notary
Public,

1. _____
Daniel Marquess
2. _____
Seok-ki Choi
3. _____
Paul R. Fatherree
4. _____
Roland Gendron
5. _____
Adam A. Goldblum
6. _____
Daniel D. Long
7. _____
S. Derek Turner
8. _____
Jyanwei Liu

District of Columbia : SS
Subscribed and Sworn to before me
this 7 day of August 2006

Dennis Cusick, Notary Public, D.C.
commission expires July 31, 2011

a quien doy fé de conocer y me consta que
la persona descrita y firmante
del documento que precede, declarando ante mí que
otorga el mismo para los fines y propósitos que
en él se expresan.

Notario Público

to me known and known to me to be the person
described in and who executed the foregoing
document, and duly acknowledged to
me that executed the same for
the uses and purposes therein expressed.

Notary Public

217
214

TRADUCCION OFICIAL No. 2006-09-15-597
DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES

TRASPASO

Legalización de un Traspaso de la invención llamada "Compuestos de Indazol-Carboxamida como Agonistas del Receptor 5-HT4, documento escrito en inglés y en español.

Certificado Notarial, documento escrito en inglés y en español.

Maria Chuakay
Comisión # 1632136
Notario Público – California
Condado de San Mateo
Mi Comisión Expira el 20 de diciembre de 2009

Estado de California
Secretario de Estado

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América
Este documento público
2. ha sido firmado por Madeleine Bruley
3. actuando como Asesor Asistente, Registrador del Condado, Registrador del Condado, Condado de San Mateo, Estado de California
4. lleva el sello/estampilla del Condado de San Mateo, Estado de California

TRADUCCION OFICIAL
No. 2147/06 MINISTERTIO
JOSÉ L. LLOREDA CAMACHO
Notario Público

CERTIFICADO

- | | | | |
|----|--|-----|-----------------------------|
| 5. | en Sacramento, California | 6. | el día 28 de agosto de 2006 |
| 7. | por el Subsecretario de Estado, Estado de California | | |
| 8. | No. 300418 | | |
| 9. | Sello/Estampilla | 10. | Firma: (ilegible) |
| | El Gran Sello del Estado de California | | Secretario de Estado |
| | | | Por (firma: ilegible) |

RECONOCIMIENTO PARA TODOS LOS FINES DEL ESTADO DE CALIFORNIA.

Estado de California)
) ss.
Condado de San Mateo)

El 9 de agosto de 2006, ante mí, Maria Chuakay, Notario Público, compareció personalmente Daniel Marquess, Seok-Ki Choi, Paul Fatheree, Roland Gendron, Adam Goldblum, Daniel Long y Jyanwei Liu

- ☒ a quien conozco personalmente
- ☐ quienes me demostraron con base en evidencia satisfactoria ser lás personas cuyos nombres están suscritos en el documento adjunto y reconocieron ante mí que ellos firmaron el mismo como personas autorizadas, y que por medio de su firma en el documento las personas o entidad en nombre de quien las personas actuaron, firmaron el documento.

Maria Chuakay
Comisión # 1633136
Notario Público – California
Condado de San Mateo
Mi Comisión Expira el 20 de diciembre de 2009

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

W 99651

COPIA QUE APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2006 OCT 16 P 12:18

JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

214
216

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, coloco mi
firma y sello oficial.

(firma: ilegible)

Firma del Notario Público

----- OPCIONAL -----

*Aunque la información que aparece a continuación no se requiere por ley, puede
ser valiosa para las personas que dependen del documento y puede evitar la
remoción y adhesión fraudulenta de esta forma a otro documento.*

Descripción del Documento Adjunto

Título o Tipo de Documento: Traspaso (Colombia)

Fecha del Documento: 9 de agosto de 2006

Número de Páginas: _____

Signatario Diferente al Nombrado Arriba: S. Dereck Turner

Competencia Reivindicada por el Signatario

Nombre del Signatario: Marquess, Choi, Fatheree

- ☐ Individuo
- ☐ Funcionario Corporativo – Cargo(s): _____
- ☐ Socio - ☐ Limitado ☐ General
- ☐ Apoderado
- ☐ Fiduciario
- ☐ Guardián o Preservado
- ☒ Otro: _____

Pulgar derecho del signatario Punta del pulgar aquí
--

El Signatario Está Representando a: sí mismo

Competencia Reivindicada por el Signatario

Nombre del Signatario: Gendron, Goldblum, Long y Liu

- ☐ Individuo

200
217

- ☐ Funcionario Corporativo – Cargo(s): _____
- ☐ Socio - ☐ Limitado ☐ General
- ☐ Apoderado
- ☐ Fiduciario
- ☐ Guardián o Preservado
- ☒ Otro: _____

El Signatario Está Representando a: sí mismo

Estado de California)
)ss
Condado de San Mateo)

Yo, Warren Slocum, Asesor Asistente, Registrador del Condado, Registrador del Condado, Condado de San Mateo, Estado de California, que tiene por ley un sello, MEDIANTE EL PRESENTE CERTIFICO, Que Maria Chuakay, cuyo nombre está suscrito al certificado de prueba o reconocimiento del instrumento adjunto y sobre él escrito, era en el momento de tomar dicha prueba y reconocimiento, un Notario Público, en y para dicho Condado, residente ahí, debidamente comisionado y juramentado, y debidamente autorizado por las leyes de dicho estado para tomaar juramentos, tomar reconocimientos y pruebas de escrituras o traspasos para tierras, tenencias y herencias en dicho Estado, para ser registrados ahí. Y además que estoy bien familiarizado con la escritura de dicho Notario Público y verdaderamente creo que la firma de dicho Certificado de prueba o reconocimiento es auténtica, y que dicho instrumento se ha ejecutado de conformidad con las leyes de dicho Estado. Además certifico que no se requiere por ley registrar una impresión de los sellos de los Notarios Públicos en mi oficina.

22+

218

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, he colocado mi firma y el sello del Asesor,
Secretario del Condado, Registrador, este día 17 de agosto de 2006.

(firma: ilegible)

Warren Slocum, Asesor, Secretario del Condado,
Registrador

Por (firma: ilegible)

Sub-secretario para el Condado de San Mateo
Madeleine Bruley

Traducido según mi mejor saber y entender, este día 15 de septiembre de
2006, en la ciudad de Bogotá, D.C., por Anita Escobar de Tamayo, Traductora
Oficial, Res. 2177 de 1989, Ministerio de Justicia, República de Colombia.

TRADUCTORA OFICIAL
RES. 2177/89 MINJUSTICIA
Anita Escobar de Tamayo
ANITA ESCOBAR DE TAMAYO

ASSIGNMENT

TRASPASO

The undersign,

- | | |
|---------------------|---------------------|
| 1. Daniel Marquess | 5. Adam A. Goldblum |
| 2. Seok-ki Choi | 6. Daniel D. Long |
| 3. Paul R. Fatheree | 7. S. Derek Turner |
| 4. Roland Gendron | 8. Jyanwei Liu |

domiciled in

1. 2037 Touraine Lane, Half Moon Bay, CA 94019, USA
2. 525 Embarcadero Road, Palo Alto, CA 94301, USA
3. 921 Minnesota Street, San Francisco, CA 94107, USA
4. 345 Franconia Street, San Francisco, CA 94110, USA
5. 505 Molino Drive, San Francisco, CA 94127, USA
6. 3837 21st Street, San Francisco, CA 94114, USA
7. 193B Warren Drive, San Francisco, CA 94131, USA
8. 681 Endicott Drive, Sunnyvale, CA 94087, USA

hereby state under oath to be sole and true inventor of

Indazole-Carboxamide Compounds as 5-HT₄ Receptor Agonists

State, as well that assign, without reservations or limitation, in favor of

THERAVANCE, INC.

A corporation organized and existing under the laws of

State of Delaware

domiciled at

901 Gateway Boulevard

South San Francisco, CA 94080, USA

all rights inherent to said invention, and that the above mentioned corporation hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding patent in the Republic of Colombia.

Los abajo firmados

219

- | | |
|---------------------|---------------------|
| 1. Daniel Marquess | 5. Adam A. Goldblum |
| 2. Seok-ki Choi | 6. Daniel D. Long |
| 3. Paul R. Fatheree | 7. S. Derek Turner |
| 4. Roland Gendron | 8. Jyanwei Liu |

Domiciliado en

1. 2037 Touraine Lane, Half Moon Bay, CA 94019, USA
2. 525 Embarcadero Road, Palo Alto, CA 94301, USA
3. 921 Minnesota Street, San Francisco, CA 94107, USA
4. 345 Franconia Street, San Francisco, CA 94110, USA
5. 505 Molino Drive, San Francisco, CA 94127, USA
6. 3837 21st Street, San Francisco, CA 94114, USA
7. 193B Warren Drive, San Francisco, CA 94131, USA
8. 681 Endicott Drive, Sunnyvale, CA 94087, USA

declaramos bajo juramento ser únicos y verdaderos

Inventor de

Compuestos de indazol-carboxamida como agonistas del receptor 5-HT₄

Declaramos así mismo que cedemos y transferimos sin reserva ni limitación, a favor de

Theravance, Inc.

Una sociedad organizada y existente de conformidad con las leyes de

Estado de Delaware

domiciliada en

901 Gateway Boulevard

South San Francisco, CA 94080, USA.

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada sociedad queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia

CERTIFICADO NOTARIAL

NOTARIAL CERTIFICATE

225
220

A los días del mes de
de 200 , compareció personalmente ante
mí, Notario Público,

On this 9th day of AUGUST
2006 personally appeared before me, a Notary
Public,

1. *D. Marques*
Daniel Marques
2. *Seok Ki Che*
Seok Ki Che
3. *Paul R. Fatheree*
Paul R. Fatheree
4. *Roland Gendron*
Roland Gendron
5. *Adam A. Goldblum*
Adam A. Goldblum
6. *Daniel D. Long*
Daniel D. Long
7. _____
S. Derek Turner
8. *Jyanwei Liu*
Jyanwei Liu

a quien doy fé de conocer y me consta que
la persona descrita y firmante
del documento que precede, declarando ante mí que
otorga el mismo para los fines y propósitos que
en él se expresan.

Notario Público

to me known and known to me to be the person
described in and who executed the foregoing
document, and duly acknowledged to
me that executed the same for
the uses and purposes therein expressed.

Notary Public

(See attached Notarial Certificate.)



221

State of California

SECRETARY OF STATE

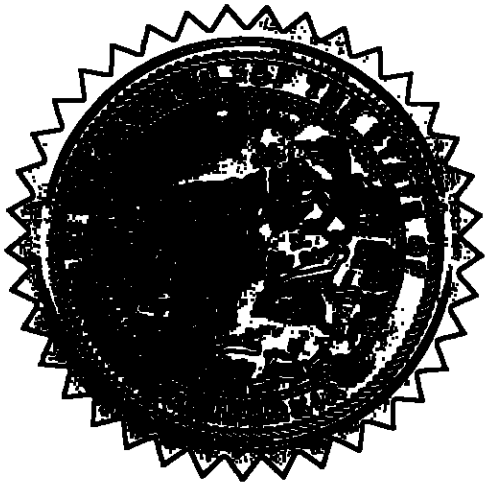
APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. *Country: United States of America*
This public document
2. *has been signed by Madeleine Bruley*
3. *acting in the capacity of Deputy Assessor-County Clerk-Recorder,*
County of San Mateo, State of California
4. *bears the seal/stamp of the County of San Mateo,*
State of California

CERTIFIED

5. *At Sacramento, California*
6. *the 28th day of August 2006*
7. *by Deputy Secretary of State, State of California*
8. *No. 300418*
9. *Seal/Stamp:*



10. *Signature*

Ernest M. Rhone

Secretary of State

BY *Jaine White*

203
222

I, WARREN SLOCUM, Assessor-County Clerk-Recorder, County of San Mateo, State of California, having by law a seal,

Do HEREBY CERTIFY, That MARIA CHUAKAY
whose name is subscribed to the Certificate of the proof or acknowledgment of the annexed instrument and thereon written, was at the time of taking such proof or acknowledgment, a Notary Public in and for said County, residing therein, duly commissioned and sworn, and duly authorized by the laws of said state to administer oaths, take acknowledgments and proofs of deeds or conveyances for land, tenements or hereditaments in said State, to be recorded therein. And further that I am well acquainted with the handwriting of such Notary Public, and verily believe that the signature to said Certificate of proof or acknowledgment is genuine, and that said instrument is executed and acknowledged according to the laws of said State. I further certify that an impression of the seals of Notaries Public is not required by law to be filed in my office.

IN TESTIMONY WHEREOF, I have hereunto set my hand and affixed the seal of the

Assessor-County Clerk-Recorder, this 17 day of August, 2006

Warren Slocum

WARREN SLOCUM, Assessor-County Clerk-Recorder

By Madeleine Bruley
Deputy Clerk for the County of San Mateo

Madeleine Bruley

STATE OF CALIFORNIA

ALIF RNIA ALL-PURPOSE ACKN WLEDQMENT

State of California

County of San Mateo

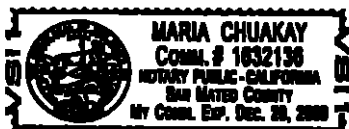
On August 9, 2006 before me, MARIA CHUAKAY Notary Public

personally appeared Daniel Marquess, Seok-Ki Choi, Paul Fatherree, Roland Gendron, Adam Goldblum, Daniel Long and Jyanwei Liu

☒ personally known to me

☐ (or proved to me on the basis of satisfactory evidence)

to be the person(s) whose name(s) is/are subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he/she/they executed the same in his/her/their authorized capacity(ies) and that by his/her/their signature(s) on the instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s) acted, executed the instrument.



WITNESS my hand and official seal.

Place Notary Seal Above

Maria Chuakay
Signature of Notary Public

OPTIONAL

Though the information below is not required by law, it may prove valuable to persons relying on the document and could prevent fraudulent removal and reattachment of this form to another document.

Description of Attached Document

Title or Type of Document: Assignment (Colombia)

Document Date: August 9, 2006

Number of Pages: _____

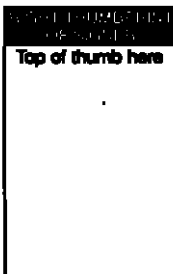
Signer(s) Other Than Named Above: S. Derek Turner

Capacity(ies) Claimed by Signer(s)

Signer's Name: Marquess, Choi, Fatherree

- ☐ Individual
☐ Corporate Officer — Title(s): _____
☐ Partner — ☐ Limited ☐ General
☐ Attorney in Fact
☐ Trustee
☐ Guardian or Conservator
☒ Other: _____

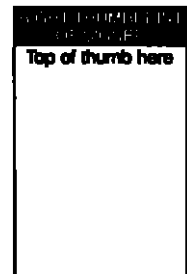
Signer is Representing: SELF



Signer's Name: Gendron, Goldblum, Long & Liu

- ☐ Individual
☐ Corporate Officer — Title(s): _____
☐ Partner — ☐ Limited ☐ General
☐ Attorney in Fact
☐ Trustee
☐ Guardian or Conservator
☒ Other: _____

Signer is Representing: SELF



REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

224
Folio 227

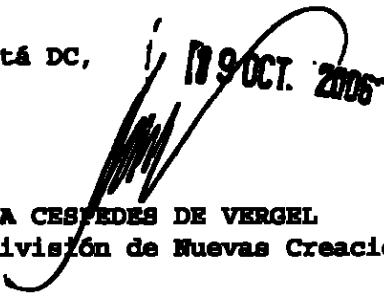
2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
LLOREDA RICAURTE ALICIA
Apoderado(a) y/o Representante de
THERAVANCE INC.

REFERENCIA	Radicación No.	6 83934
	Solicitud internacional	US2005/005070
	Fecha inicio fase nacional	18/09/2006
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	1581
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,


ALIX CARMONA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

aalvarado